

## Produktblad\*

# Nordea Gold -kortets reseförsäkring för fritidsresor utomlands

Försäkrade är Nordea Gold kortinnehavare (Mastercard och Visa), samt också den medresande kortinnehavarens maka/make eller sambo och kortinnehavarens medresande barn som bor i samma hushåll som kortinnehavaren. Försäkringen är i kraft för 16–78-åringar och för barn under 22 år. Försäkringen är inte i kraft när maken/makan eller barnen reser ensamma. Försäkringen upphör att gälla när den försäkrade eller maken/makan fyller 79 år, för barnens del upphör försäkringen senast då de fyller 22 år.

Försäkringen gäller vid fritidsresa, då kortinnehavarens Nordea Gold -kort var giltigt då utrikesresan inleddes i Finland eller i den försäkrades hemland och resan varar högst 90 dagar, och transport- och logikostnader har betalats minst 75% med kortets kreditfunktion.

En utrikesresa är en resa som sträcker sig utanför den försäkrades hemlands gränser. Försäkringen gäller under utrikesresor överallt i världen. För resandet som är direkt anknuten till utrikesresan gäller försäkringen i hemlandet från den försäkrades startplats till destinationen utomlands enligt den mest ändamålsenliga rutten.

Ersättning för annullering av resa utbetalas inte, då resan har påbörjats.

I försäkringen ingår  
**Tryg Alarm**

Tel. +358 800 935 56  
email [alarm@tryg.fi](mailto:alarm@tryg.fi)  
24h service  
på finska,  
svenska och  
engelska

**Kundtjänst:**  
+358 800 935 55  
må–fr 8–16

Försäkringen ersätter	Försäkringsbelopp (EUR)	Självrisk
Vårdkostnader, sjukdom eller olycksfall under resa (inkl. sjuktransport)	Utan övre gräns i euro	EUR 100
Tandvårdskostnader på grund av reseolycksfall	Högst 200	–
Hemtransport till följd av sjukdom eller olycksfall	Högst 75 000	–
Hemtransport av avliden	Högst 20 000	–
Hemtransport av barn	Högst 20 000	–
Resekostnader för nära anhöriga till försäkrad som vårdas på sjukhus (1 person/max. 5 dygn)	Skäliga transport-, logi- och måltidskostnader	–
Död genom olycksfall –16–78 år – under 16 år	42 100 1 700	– –
Bestående men genom olycksfall	Högst 42 100	–
Ersättning för väntetid – försenat resgods – flyg och/eller annat allmänt färdmedel	Högst 200 Högst 200	4 h väntetid
Förlust av resgods	Högst 850	EUR 100
Ersättning vid ansvarsskada (sakskada/personskada)	Högst 85 000	–
Annullering av resa	Högst 1 700	EUR 100
Försening från resa	Högst 1 700	–
Avbrott i resa	Högst 1 700	–
Nödvändiga telefonsamtalskostnader	Högst 50	–
Förskott på borgen	Högst 2 000	–
Juridisk hjälp	Högst 10 000	–

Eventuella flera eller parallella kort, som inkluderar reseförsäkringsskydd, ger inte rätt till flerdubbla ersättningar.

\*Detta produktblad ersätter inte försäkringsvillkoren. Bekanta dig noggrant med bifogade fullständiga försäkringsvillkor, där det framgår tydligare vad försäkringen ersätter och vilka begränsningarna gällande ersättningarna är.



# Nordea Gold -kortets reseförsäkring för fritidsresor utomlands

Försäkringsvillkor, gäller från 1.1.2018

## Innehåll

1. Gruppreseförsäkring .....	1	12.1 Ersättning för förlorade resdagar.....	8
2. Försäkrade och förmånstagare.....	1	12.2 Nödvändiga telefonsamtalskostnader.....	8
2.1 Förmånstagare.....	1	13. Förskott på borgen .....	8
3. Försäkringens giltighetstid .....	1	14. Juridisk rådgivning .....	8
4. Försäkringens giltighetsområde .....	2	15. Begränsningar i försäkringsskyddet .....	8
5. Försäkringsskydd .....	2	15.1 Krig.....	8
6. Sjukdom och/eller olycksfall under resa.....	2	15.2 Ersättning betalas inte vid skador på grund av .....	8
6.1 Sjukdom under resa .....	2	15.3 Terrorism.....	9
6.2 Olycksfall under resa .....	3	15.4 Radioaktiva, biologiska och kemiska ämnen .....	9
6.3 Ersättning av vårdkostnader vid sjukdom och olycksfall under resa .....	3	15.5 Atomskada .....	9
6.4 Tandvårdskostnader på grund av reseolycksfall.....	4	15.6 Allmänna begränsningar .....	9
6.5 Tjänster som Tryg Alarm arrangerar .....	4	16. Ersättningsförfarande .....	9
6.6 Dödsfall på grund av olycksfall samt bestående men .....	4	16.1 Åtgärder vid skadefall.....	9
7. Ersättning för resgods .....	5	16.2 Bedräglig information .....	9
7.1 Ersättning för försenat resgods .....	5	16.3 Force majeure (övermäktigt hinder) .....	9
7.2 Ersättning vid förlust av resgods .....	5	16.4 Ansökan om ersättning och skadeanmälan till försäkringsbolaget.....	9
7.3 Säkerhetsföreskrifter och deras betydelse.....	5	17. Allmänna avtalsvillkor för reseförsäkring.....	10
8. Ersättning vid ansvarsskada .....	6	17.1 Centrala begrepp som gäller reseförsäkring .....	10
8.1 Sak- och personskada.....	6	17.2 Skyldighet att förhindra och begränsa skada .....	10
8.2 Skador som inte ersätts.....	6	17.3 Förorsakande av försäkringsfall.....	10
8.3 Ersättning av skada.....	6	17.4 Identifikation vid skadeförsäkring.....	11
8.4 Utredning av skada och rättegång.....	6	17.5 Förmånstagarförordnande vid personförsäkring.....	11
9. Ersättning för väntetid vid försenad transport.....	6	17.6 Ersättningsförfarande .....	11
9.1 Ersättning för väntetid betalas inte .....	7	17.7 Sökande av ändring i försäkringsbolagets beslut .....	12
10. Annullering av resa .....	7	17.8 Trygs regressrätt.....	12
10.1 Begränsningar vid ersättningen .....	7	17.9 Försäkringsavtalet upphör.....	12
11. Försening från resa.....	7	17.10 Tillämpad lag .....	13
12. Avbrott i resan.....	7		

## 1. Gruppreseförsäkring

Detta reseförsäkringsavtal omfattar dessa försäkringsvillkor som överlämnas till kortinnehavaren. Försäkringstagare är Nordea Bank Abp och försäkringsgivare är försäkringsbolaget Tryg Forsikring A/S (nedan "Tryg" eller "försäkringsbolaget"). Utöver dessa villkor tillämpas på försäkringen även de allmänna försäkringsvillkor som bifogas dessa villkor.

## 2. Försäkrade och förmånstagare

Försäkrade är innehavare av Nordea Gold -kort (Mastercard och Visa), som är fyllda 16 men under 79 år. Försäkrade är även kortinnehavarens make, maka och sambo, som är fyllda 16 år men under 79 år, samt barn och barnbarn, styvbarn, adopterade barn och fosterbarn, som är under 22 år, då dessa bor i samma hushåll som kortinnehavaren, samt kortinnehavarens barn som bor hos den andra föräldern då de reser tillsammans med kortinnehavaren. Heltidsstuderande barn och barnbarn som bor i eget hushåll och är under 22 år är också försäkrade, om de reser tillsammans med kortinnehavaren.

### 2.1 Förmånstagare

Förmånstagare vid dödsfall är den försäkrades anhöriga, om inte

den försäkrade skriftligen uppgivit någon annan förmånstagare till Tryg. Förmånstagarförordnande behandlas närmare i punkt 17.5.

## 3. Försäkringens giltighetstid

Försäkringen gäller vid resa, då:

- kortinnehavarens Gold -kort var giltigt då utrikesresan inleddes i Finland eller i den försäkrades hemland,
- resekostnader har betalats minst 75% med Gold-kortets kreditfunktion. Resekostnader betyder transportkostnader från hem till resmålet samt kvarteringskostnader,
- resan varar högst 90 dagar. Om resan varar längre än så utan avbrott, upphör försäkringen för en sådan resas del 90 dagar efter att resan från den försäkrades hemland påbörjades, och
- resan är en fritidsresa.

Den försäkrades hemland är det land, där den försäkrade har sin egentliga bostad och hem och där den försäkrade stadigvarande vistas över 183 dagar i året.



Ersättning för annullering av resa utbetalas inte, då resan har påbörjats (se villkorspunkt 10)

Försäringen gäller inte när den försäkrade är på arbetsresa eller reser p.g.a. studier eller någon annan därmed jämförbar orsak

#### 4. Försäkringens giltighetsområde

Försäringen gäller under fritidsresor utomlands överallt i värl-

den då resan betalats med Nordea Gold kortets kreditfunktion. En utrikesresa är en resa som sträcker sig utanför den försäkrades hemlands gränser. Resan börjar när den försäkrade ger sig av hemifrån eller från sin arbetsplats eller skola eller en annan plats där resan börjar och upphör då den försäkrade återvänder till sitt hem eller till sin skola eller arbetsplats eller en annan plats där utlandsresan slutar i hemlandet.

För resandet som är direkt anknuten till utrikesresan gäller försäringen i hemlandet från den försäkrades startplats till destinationen utomlands enligt den mest ändamålsenliga rutten.

#### 5. Försäkringsskydd

Ersättningslag	Villkor	Försäkringsbelopp (EUR)	Självrisk
Vårdkostnader, sjukdom eller olycksfall under resa	6	Utan övre gräns (se villkorspunkt 6.3)	EUR 100
Tandvårdskostnader på grund av reseolycksfall	6.4	Högst 200	
Sjuktransport	6.5.1	Ingår i vårdkostnaderna	
Hemtransport till följd av sjukdom eller olycksfall	6.5.2	Skäliga kostnader högst 75 000	
Hemtransport av avliden	6.5.3	Skäliga kostnader högst 20 000	
Hemtransport av barn	6.5.4	Skäliga kostnader högst 20 000	
Resekostnader för nära anhörig till försäkrad som vårdas på sjukhus	6.5.5	Skäliga transport-, logi- och måltidskostnader för en person under högst fem dygn	
Död genom olycksfall	6.6.1	Under 16 år 1 700, 16–78 år 42 100	
Bestående mengennom olycksfall	6.6.2	Högst 42 100	
Ersättning för väntetid, försenat resgods	7.1	Högst 200	4 h väntetid
Förlust av resgods	7.2	Högst 850	EUR 100
Ersättning vid ansvarsskada – sakskada	8.1	Högst 85 000	
Ersättning vid ansvarsskada – personskada	8.1	Högst 85 000	
Ersättning för väntetid – flyg och/eller annat allmänt färdmedel	9	Högst 200	4 h väntetid
Annullering av resa	10	Högst 1 700	EUR 100
Försening från resa	11	Högst 1 700 (eller högst upp till den ursprungliga resans pris, när det är lägre)	
Avbrott i resa	12	Högst 1 700 (eller högst upp till den ursprungliga resans pris, när det är lägre)	
Nödvändiga telefonsamtalskostnader	12.2	Högst 50	
Förskott på borgen	13	Högst 2 000	
Juridisk hjälp	14	Högst 10 000	

Varje försäkringsbelopp som nämns i tabellen gäller en enskild försäkrad, om inget annat anges i försäkringsvillkoren. Eventuella flera eller parallella kort, som inkluderar reseförsäkringsskydd, ger inte rätt till flerdubbla ersättningar.

#### 6. Sjukdom och/eller olycksfall under resa

Den försäkrades självrisk i varje skadefall är 100 euro.

Ifall den försäkrade under resan råkar ut för sjukdom eller olycksfall eller behöver brådskande tandvård, ersätts nödvändiga och skäliga kostnader.

Ersättning för vård av en allvarlig medicinsk skada förutsätter att försäkringsassistansbolaget Tryg Alarm har meddelats om

saken (se villkorspunkt 6.5 och 16).

### 6.1 Sjukdom under resa

Sjukdom under resa är en sådan sjukdom som kräver läkarvård och som har börjat under resan eller vars första symptom visat sig under resan, eller som enligt medicinsk erfarenhet anses ha börjat under resan, och för vilken läkarvård inletts under resan eller inom 14 dygn efter att resan avslutats. Om det rör sig om en smittsam sjukdom med längre inkubationstid, tillämpas inte den utsatta tiden på 14 dygn.

En sjukdom som den försäkrade led av innan resan inleddes är inte en sådan sjukdom som avses i dessa försäkringsvillkor. Som sjukdom under resa betraktas inte en sjukdom, vars symptom visat sig innan resan inleddes eller för vilken undersökningarna inte slutförts innan resan inleddes, även om sjukdomen konstateras under resan.

För en oväntad försämring av en sjukdom under resa, vilken var känd före resan, ersätts dock under högst 7 dagar kostnaderna för nödvändig första hjälp under resan, men inte andra kostnader som nämns i försäkringsvillkoren. Som en oväntad försämring av en sjukdom betraktas inte en sådan försämring, för vilken undersökningarna eller behandlingsåtgärderna inte slutförts före resan.

### 6.2 Olycksfall under resa

Ett reseolycksfall är en plötslig yttre, oväntad händelse med kroppsskada som följd, vilken sker under resan utan den försäkrades förskyllan och för vilken läkarvård har givits inom 14 dygn efter det att olycksfallet inträffade.

Skadan anses orsakad av ett reseolycksfall om den försäkrade oavsiktligt har ådragit sig en skada vid en plötslig kraftansträngning eller rörelse, om läkarvård för skadan har givits inom 14 dygn efter det att skadan uppkom.

Som reseolycksfall betraktas även drunkning, värmeslag, solsting, förfrysning, skador som orsakats av betydande förändringar i lufttrycket, gasförgiftning och förgiftning av ett ämne som den försäkrade förtärt av misstag, då dessa händelser inträffat under resan och utan den försäkrades förskyllan.

Nedanstående orsaker som förorsakar skada eller dödsfall anses inte som reseolycksfall:

- smitta genom bakterier eller virus,
- sjukdom eller fysisk skada som det försäkrade tidigare haft,
- skadefall som orsakats av sjukdom eller ett lyte som den försäkrade redan tidigare haft,
- operativt ingrepp, vård- eller annat medicinskt ingrepp, om inte ingreppet gjorts för behandling av en kroppsskada som ersätts som reseolycksfall,
- självmord eller självmordsförsök,
- förgiftning orsakad av läkemedel, alkohol eller ämnen som den försäkrade använt i avsikt att berusa sig eller intagit som föda,
- smittsamma sjukdomar, vilka har orsakats av bitt eller stick av insekt eller fästing.

Ersättning betalas inte heller, om sjukdomen, skadan eller dödsfallet har orsakats i följande aktiviteter:

- klättringsgrenar såsom bergs-, klipp- och vägghälsning,
- expeditioner eller vandringar utomlands till bergstrakter, djungler, öknar, ödemarker eller andra obebodda trakter, samt övriga motsvarande farliga aktiviteter,
- oceansegling,
- luftsporter såsom hängflygning, skärmflygning, fallskärms- hopp, benjihopp,
- offpiståkning, hastighetsåkning och störtlopp,

- dykning med dykarutrustning,
- tävlingsidrott,
- kamp- eller kontaktgrenar såsom boxning, brottning, judo eller karate,
- motorsportgrenar,
- brottslig verksamhet,
- slagsmål, utom i berättigat självförsvar.

### 6.3 Ersättning av vårdkostnader vid sjukdom och olycksfall under resa

Försäkringen ersätter de kostnader som beror på sjukdom eller olycksfall under resa enligt definitionen i villkorspunkt 5 till den del som de inte ersätts med stöd av sjukförsäkringslagen eller någon annan lag. Försäkringen ersätter vårdkostnaderna endast till den del som de inte ersätts med stöd av utländsk lagstiftning om ersättning vid trafikskada eller olycksfall i arbete, EU-lagstiftning eller avtal gällande Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller med stöd av bilaterala avtal om social trygghet.

Vårdkostnader som orsakats av sjukdom under resa ersätts högst tills det gått 45 dygn från det att vården inleddes. Vårdkostnader som orsakats av reseolycksfall ersätts högst tills det gått ett (1) år från det att olycksfallet hände.

Försäkringen ersätter endast sådana kostnader som den försäkrade själv skulle vara tvungen att betala för sin vård. Om det är uppenbart att den kostnad som man sökt ersättning för betydligt överskrider allmänt godtagen och tillämpad skälig nivå, har försäkringsbolaget rätt att till den delen sänka ersättningsbeloppet. Då försäkringsbolaget betalar vårdkostnader som ersätts med stöd av någon lag, förbehåller sig försäkringsbolaget samtidigt rätten att ansöka om återbetalning av den del som lagen anger.

#### 6.3.1 Vårdkostnader som ersätts

Den försäkrades självrisk i varje skadefall är EUR 100.

En förutsättning för att vårdkostnader ersätts är att undersökningen och vården av sjukdomen eller skadan har ordinerats av läkare. Läkaren skall vara legitimerad och registrerad i landet i fråga och får inte vara släkt med den försäkrade. Undersökningarna och vården skall också följa allmänt accepterad medicinsk praxis och vara nödvändiga med tanke på behandlingen av sjukdomen eller kroppsskadan i fråga. Vården skall ges på en inrättning som myndigheterna har definierat som sjukhus, som ställer diagnoser på skadade och insjuknade personer och vårdar dessa enligt medicinska metoder.

Av vårdkostnaderna ersätts:

- medicinsk vård,
- sjukhusvård,
- sjukhusvistelse,
- kostnaderna för nödvändig och oundviklig allmänt godtagen medicinsk undersökning och vård utförd eller ordinerad av läkare och skäliga och oundvikliga resekostnader till läkare eller annan vårdinrättning på orten,
- kostnaderna för läkemedel som läkaren ordinerat, vilka säljs enligt tillstånd av läkemedelsverket och ordinerats för vård av den sjukdom eller det olycksfall som ersätts enligt denna försäkring,
- fysioterapi högst 10 besök per skada eller sjukdom,
- ambulanstransport till närmaste sjukhus eller vårdanstalt, där den försäkrade kan få den vård som behövs,
- extra, skäliga resekostnader under returrejan om den försäkrade inte kan återvända till hemlandet enligt den ursprungliga reseplanen på grund av ersättningsbar resesjukdom eller

reseolycksfall som nödvändigt förlänger resan av medicinska skäl och den ursprungliga betalda resebiljetten härmed blir oanvänd.

### 6.3.2 Ersättning för vårdkostnader betalas inte:

- om sjukdomen eller skadan funnits när resan bokades,
- om den försäkrade lider av en på förhand känd sjukdom, en kronisk sjukdom, en smittosam eller obotlig sjukdom, och vårdkostnaderna beror på någon av dessa orsaker,
- om sjukdomen eller skadan, på basis av vedertagna medicinska grunder, bedöms kunna förvärras under resan eller i samband aktiviteter under resan,
- för vård av AIDS och HIV eller för följderna av sjukdomar som sprids vid sexuellt umgänge,
- om skadan är en följd av förgiftning orsakad av läkemedel, alkohol eller ämnen som den försäkrade använt i avsikt att berusa sig eller intagit som föda,
- psykiska konsekvenser av olycksfall,
- smittsamma sjukdomar och följderna av dem, vilka har orsakats av bitt eller stick av insekt eller fästing,
- för skada, som den försäkrade på grund av vårdslöshet har förorsakat sig själv,
- om den försäkrade före resans början har vägrat ta emot vård av sjukdom eller skada, eller om vården har avbrutits,
- för vistelse på rehabiliterings-, bad- eller hälsoanstalt, vårdhem eller vårdinrättning för personer med alkohol- eller drogproblem,
- för fortsatt vård, om den försäkrade vägrar resa till hemlandet, efter att av Tryg godkänd läkare på orten har beslutat att sända hem den försäkrade,
- ifall försäkringstagaren efter hemsändningen på nytt återupp- tar sin resa utan skriftligt tillstånd från Tryg,
- för graviditetsundersökningar och -test inklusive abort, sterilitet och därtill hörande undersökningar,
- för förlossning eller följer av graviditeten som uppkommer efter den 35:e graviditetsveckan,
- för andra indirekta påföljder, såsom telefon- eller tolkkostnader eller liknande kostnader.

### 6.4 Vårdkostnader vid tandskada och akut tandvård

Försäkringsbeloppet högst 200 EUR.

För vårdkostnader vid tandskador, förorsakade av ett olycksfall under resan, ersätts nödvändiga kostnader för av en tandläkare given eller ordinerad behandling eller undersökning, som uppstår efter olycksfallet.

Nödvändiga vårdkostnader orsakade av akut tandvärk ersätts, om värken börjat och vården givits under resan. Som olycksfall bedöms inte tandskador eller skador på tandproteser som förorsakats av tuggning.

### 6.5 Tjänster som Tryg Alram arrangerar

Tryg Alarm är ett försäkringsassistansbolag, som hjälper Nordeas Gold kortinnehavare i allvarliga nödsituationer.

Den försäkrade uppmanas kontakta Tryg Alarm endast i allvarliga nödsituationer och i de fall där utbetalning av ersättning förutsätter att Tryg samtyckt till de åtgärder som krävs innan vården eller annan tjänst arrangerats och inletts (villkorspunkterna 6.5.1-6.5.5 och 12).

#### 6.5.1 Transport till närmaste sjukhus

Sjuktransport som Tryg Alarm organiserat till närmaste sjukhus eller inrättning, där den läkarvård som den försäkrade nödvändigt behöver kan ges.

#### 6.5.2 Hemtransport av den försäkrade

Försäkringsbeloppet högst EUR 75,000.

Sjuktransport som Tryg Alram organiserat till den försäkrades hemland i enlighet med anvisningar som en av Tryg godkänd läkare givit. Den hemtransport av den försäkrade, vilken anordnas av Tryg Alarm, måste alltid vara medicinskt motiverad enligt anvisningar av läkare som godkänts av Tryg.

Tryg kan kräva att den försäkrade på bolagets bekostnad transporteras till hemlandet för vård, om vård på ort och ställe skulle bli anmärkningsvärt dyr i jämförelse med motsvarande vård i hemlandet.

#### 6.5.3 Hemtransport av avliden

Försäkringsbeloppet högst EUR 20,000.

Hemtransport av en avliden till hemlandet oberoende av dödsorsak och som är organiserad av Tryg Alarm.

#### 6.5.4 Hemresa för medföljande barn som reser med den försäkrade

Försäkringsbeloppet högst EUR 20,000.

Hemtransport ordnad av Tryg Alram till skäliga kostnader för de barn som rest med den försäkrade, om den försäkrade av medicinska orsaker inte kan transporteras till hemlandet och måste stanna på sjukhuset. Barns hemresa ersätts inte om den försäkrades make/maka är med på resan.

#### 6.5.5 Resekostnader för nära anhörig till försäkrad som vårdas på sjukhus

En nära anhörigs resa tur och retur till resmålet för besök hos den försäkrade, vilken ordnas av Travel Guard till skäliga kostnader, och som varar i högst 5 dygn, om den försäkrade inte har nära anhöriga på platsen och av medicinska orsaker inte kan transporteras till hemlandet samt måste stanna på sjukhuset i minst 10 dagar.

### 6.6 Dödsfall på grund av olycksfall samt bestående men

#### 6.6.1 Död genom olycksfall

Försäkringsbeloppet högst EUR 1,700 (under 16 år) och EUR 42,100 (16-78 år).

Ur försäkringen betalas ersättning vid död genom olycksfall. Dödsfallsersättning betalas om ett olycksfall leder till att den försäkrade avlider inom ett år efter skadedagen. Ersättningar som betalats till den försäkrade för bestående men genom olycksfall avdras från den ersättning som betalas på grund av dödsfall, om dödsfallet har orsakats av samma olycksfall. Ersättning för bestående men orsakat av olycksfall, om den försäkrade avlider efter att det gått ett (1) år sedan olycksfallet (skadedatum).

#### 6.6.2 Men ersättning vid olycksfall

Försäkringsbeloppet är högst EUR 42,100 per försäkrad, då invaliditetsgraden är 100 %.

Ur försäkringen betalas ersättning för bestående men till följd av olycksfall. Ersättning betalas, ifall olycksfallet förorsakar bestående men, vars invaliditetsgrad är minst 10 % (invaliditetsklass 2).

Med bestående men avses ett medicinskt bedömt allmänt men, som kroppsskadan orsakar den försäkrade. Vid bedömning av menet beaktas endast skadans art men inte den försäkrades individuella förhållanden som t.ex. yrke eller hobby.

Försäkringen ersätter skador i övre och nedre extremiteterna, halskotpelaren, ryggen och/eller huvudet eller ögonen. Skadans omfattning bedöms utgående från social- och hälsovårdsministeriets beslut 1012/86 (punkterna 1–6 och punkt 10).

Försäkringen ersätter dock inte bestående men som gäller: tillståndet efter en hjärnskada (shm:s beslutovan, punkt 7), utvecklingshämning (shm, punkt 8), ryggmärgsskada (shm, punkt 9), hörsel- eller sinnesorgansskada (shm, punkt 11), skador i andningsorganen (shm, punkt 12), skador i cirkulationsorganen (shm, punkt 13), skador på organ i trakten av magen eller höfterna (shm, punkt 14), hudskador (shm, punkt 15). Ersättning betalas inte heller på grund av nedsatt funktionsförmåga till följd av störningar i den mentala hälsan.

Bestående men fastställs tidigast ett (1) år efter olycksfallet. Om invaliditetsklassen inom de tre (3) första åren efter att den första engångsersättningen för den bestående skadan betalades höjs med minst två (2) invaliditetsklasser, betalas en tilläggsersättning som motsvarar höjningen i invaliditetsklassen. Förändringar i graden av invaliditetsklass som sker efter den nämnda tiden påverkar inte ersättningsbeloppet.

Ersättning för bestående men betalas inte, om den bestående skadan visar sig senare än tre (3) år efter det olycksfallet inträffade.

Skadorna indelas i invaliditetsklasserna 1 – 20 på så sätt, att invaliditetsklass 20 motsvarar fullständigt men. För ett fullständigt, bestående men betalas försäkringsbeloppet som gällde då olycksfallet inträffade (punkt 4). För ett partiellt, bestående men betalas lika många tjugonedelar delar av försäkringsbeloppet som invaliditetsklassen anger. Om flera kroppsdelar skadas vid samma olycksfall är ersättningsbeloppet högst EUR 42,100 (invaliditetsgrad 100 %).

## 7. Ersättning för resgodset

### 7.1 Ersättning för försenat resgodset

Försäkringsbeloppet högst EUR 200.

Försäkringen ersätter vid försening av resgodset de nödvändiga och skäligena kostnaderna för anskaffning av nödvändighetsartiklar, högst upp till försäkringsbeloppet, ifall det registrerade/incheckade bagaget vid en utlandsresa är mera än fyra (4) timmar försenat. Nödvändighetsartiklar kan vara bl.a. hygienartiklar och kläder. Resans syfte beaktas då man bedömer hur nödvändiga de anskaffade artiklarna är. Ersättningen förutsätter ovillkorligen ett intyg från transportföretaget, som bekräftar att resgodset har försenats, samt kvitton på de anskaffade personliga nödvändighetsartiklarna.

#### 7.1.1 Förutsättning för att ersättning skall betalas ut är att:

- resgodset har inlämnats till ett flygbolag för transport som medföljande resgodset,
- den försäkrade har vidtagit åtgärder som kan anses vara rimliga för att återfå resgodset,
- en anmälan om att resgodset försenats skall omedelbart lämnas till flygbolaget i fråga och flygbolagets intyg över att resgodset försenats samt ett intyg över att det återfåtts skall företes när ersättning söks,
- att originalkvitto uppvisas över inköp av nödvändighetsartiklar,
- transportbolaget är i första hand ansvarigt och den försäkrade skall alltid först lägga fram sitt ersättningskrav till detta.

#### 7.1.2 Ersättning för väntetid betalas inte:

- för andra charterflyg än de, som har registrerats i det

internationella bokningssystemet,

- försening som beror på att tullen eller myndigheterna har konfiskerat resgodset,
- försening som beror på strejk eller arbetskonflikt som var känd före avfärden,
- försening som beror på flygförbud eller andra aktioner från luftfartsmyndigheternas eller andra myndigheters sida, vilka var kända före avfärden,
- resgodset som försenats vid återkomsten till hemlandet.

### 7.2 Ersättning vid förlust av resgodset:

Försäkringsbeloppet är högst EUR 850 och den försäkrades självrisk i varje skadefall är EUR 100.

Försäkringen ersätter upp till försäkringsbeloppet skada på eller förlust av sedvanligt resgodset och nedan nämnda handlingar som den försäkrade tagit med sig på resan om skadan eller förlusten berott på en plötslig och oförutsedd händelse. Med sedvanligt resgodset avses medföljande bruksföremål. Handlingar som ersätts är pass, identitetskort, körkort och fordonsregisterutdrag samt betal- och automatkort. För dessa handlingars del betalas en ersättning som motsvarar kostnaderna för förnyande av korten.

#### 7.2.1 Som resgodset ersätts inte

- kontanter, checker, resebiljetter eller inköpskvitton,
- stöldbärlig egendom, såsom datorer och diamanter (se villkorspunkt 7.3),
- föremål och förnödenheter, som har förvarats på resmålet i mera än tre (3) månader,
- motordrivna fordon och -anordningar, husvagnar eller andra släpfordon, båtar eller luftfartyg eller delar eller utrustning till sådana fordon,
- glasögon eller kontaktlinser, solglasögon, tandproteser, hörapparater eller andra personliga hjälpmedel,
- förvärsvarsredskap, adb-utrustning, adb-program, adb-dokument eller delar av sådana, telefaxapparater och kopieringsmaskiner,
- datorer eller dess tillbehör, förutom tabletter med pekskärm, sk. fingerdatorer,
- manuskript, samlingar och delar av sådana,
- handelsgodset, varuprover, reklammaterial, kommersiella filmer eller för undervisning avsedda filmer och band, fotografier, ritningar eller programdisketter,
- djur och växter,
- flytt- och fraktgodset,
- vindsurfingbräda med segel.

#### 7.2.2 Skador som inte ersätts:

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats av

- att resgodsets tagit skada i samband med att det använts,
- att resgodset försvunnit eller kvarglömts,
- att betalningsmedel såsom betal- och automatkort använts på otillåtet sätt,
- att kontanter, kreditkort eller andra betalningsmedel har tappats eller kvarglömts,
- att mobiltelefon använts på otillåtet sätt och detta medfört ekonomiska förluster,
- skada till följd av normal användning av resgodset, nötning, skrämor eller av att föremålet varit bristfälligt skyddat,
- myndighetsåtgärder,
- reparation, rengöring eller annan hantering av föremålet,
- skada som orsakas av föremålet småningom, till exempel till följd av väderleksförhållanden eller fukt,
- tryckvåg från överljudsflygplan,
- skada på cykel, skidor eller andra sportredskap när de används för sitt ändamål,



- skada på egendom som hyrts eller lånats under resan. Försäkringen ersätts inte skador som ersätts med stöd av någon speciallag, garanti eller annan försäkring. Försäkringen ersätter inte heller sådan stöld, om vilken brottsanmälan inte gjorts inom 24 timmar till den lokala polisen eller, om det inte är möjligt, anmälan lämnats till researrangören.

### 7.3 Säkerhetsföreskrifter och deras betydelse

Med säkerhetsföreskrifter försöker man hindra att skada uppkommer eller minska omfattningen på skador som uppkommit. Försummelse av säkerhetsföreskrifterna kan medföra att ersättningen sänks eller förvägras i sin helhet.

#### 7.3.1 Säkerhetsföreskrifter – allmänna platser

Den försäkrade får inte lämna sitt resgods utan ständig tillsyn på allmänna platser såsom stationer, torg, restauranger, affärer, hotellvestibuler, badstränder, idrottsplaner, allmänna färdmedel och allmänna sevärdheter och besöksmål.

Om man är tvungen att lämna cyklar, skidor, snowboards eller annan sportutrustning utan övervakning utomhus eller i utrymmen som är i allmänt bruk, skall dessa vara låsta i ställ som är avsedda för detta ändamål eller vid en annan fast konstruktion som är lämplig för detta ändamål.

#### 7.3.2 Säkerhetsföreskrifter – inomhuslokaler och förråd

Då ett föremål eller en anordning, vars värde överstiger EUR 340, förvaras i hotellrum, hytt eller annan motsvarande övernattningslokal skall de förvaras i ett fast och särskilt låst utrymme, om detta är möjligt beaktande föremålets användning, storlek och omständigheterna. I tält eller lokaler för gemensam övernattningslokal får inte förvaras föremål eller anläggningar, vilkas värde överstiger EUR 170, om inte övervakning särskilt ordnats.

#### 7.3.3 Säkerhetsföreskrifter – fordon och därmed jämförbara färdmedel

I motorfordon, husvagn, båt eller med dem jämförbara färdmedel skall egendom förvaras i låst bagageutrymme. Skidboxar, sido- eller tankväskor och släpvagnar etc. är inte sådana förvaringsutrymmen. Om resgods förvaras i bagageutrymmet på herrgårdsvagnar eller med sådana jämförbara fordon, skall resgodset vara täckt.

#### 7.3.4 Övriga anvisningar

Bruksanvisningar som föremålets tillverkare, säljare eller importör utfärdat skall följas. Anvisningar och förpackningsbestämmelser som transportföretaget utfärdat skall följas. Vätskor och fläckande eller frätande ämnen skall transporteras separat och förpackas så, att de inte kan fläcka det övriga resgodset. Bräckliga föremål och stöldbegärliga värdeföremål skall transporteras som handbagage i allmänna färdmedel.

## 8. Ersättning vid ansvarsskada

### 8.1 Sak-och personskada

Sakskada: försäkringsbeloppet högst EUR 85,000.

Personskada: försäkringsbeloppet högst EUR 85,000.

Med ansvarsskadeersättning avses att försäkringen ersätter skador på egendom eller personskada som den försäkrade enligt gällande lagstiftning är skyldig att ersätta, då ersättningsskyldigheten grundar sig på en handling eller försummelse som skett under försäkringens giltighetstid. Tryg utreder också grunderna och beloppen för de ersättningskrav som ställts på den försäkrade och tar hand om rättegången, om ersättningskravet leder till rättegång. En skada som orsakats av ett barn ersätts även om barnet på grund av sin

ålder ännu inte är ersättningsskyldigt.

Försäkringen ersätter också en skada som ett barn under 12 år uppsåtligt har förorsakat.

### 8.2 Skador som inte ersätts

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats:

- den försäkrade själv eller dennes familjemedlem eller en person som ingår i resällskapet,
- i samband med misshandel, slagsmål eller annat brott eller försök till brott,
- egendom som, när den handling eller försummelse som orsakade skadan inträffade, var eller alltjämt är i den försäkrades besittning, lånad eller på annat sätt utnyttjad av den försäkrade, t.ex. hyrd,
- av att den försäkrade äger eller använder ett motorfordon, motordriven anordning eller ett fartyg eller en båt som skall vara registrerad,
- av spridning av smittsam sjukdom,
- av böter eller andra liknande påföljder.

Försäkringen ersätter inte:

- skada som den försäkrade orsakar i yrkes-, närings- eller förvärvsverksamhet,
- under förhållanden där ersättningsansvaret grundar sig på avtal, förbindelse, löfte eller garanti,
- en skada för vilken den försäkrade är ansvarig som innehavare eller besittare av en fastighet,
- en skada till den del som denna ersätts av den försäkrades övriga gällande ansvarsförsäkringar.

En ersättning kan förvägras eller sänkas också i de fall som nämns i punkt 17.2.3 och 17.3.2 och 17.3.3 i försäkringsvillkoren.

### 8.3 Ersättning av skada

Försäkringen ersätter orsakade skador högst upp till försäkringsbeloppet. Skador som följer av samma händelse eller förhållanden anses vara ett och samma skadefall. Om flera personer solidariskt är skyldiga att ersätta en skada, ersätter denna försäkring den del som motsvarar den försäkrades skuld eller den nytta/förmånden försäkradefått. I annat fall ersätter försäkringen högst den andel av hela skadan som står i proportion till antalet ersättningsskyldiga personer.

### 8.4 Utredning av skada och rättegång

Tryg utreder om den försäkrade är ersättningsskyldig, underhandlar med den person som kräver ersättning och betalar ut den ersättning som skadan förutsätter. Den försäkrade skall bereda Tryg en möjlighet att bedöma skadans omfattning och uppnå en förlikning.

Om ett skadefall leder till rättegång, skall den försäkrade omedelbart informera Tryg om detta. Tryg har då rätt att besluta om de åtgärder som ansluter sig till rättegången. Tryg har möjlighet att låta bli att ersätta kostnaderna för rättegången, om den försäkrade inte informerat Tryg om rättegången. Om den försäkrade betalar ersättning för skadan, avtalar om den eller godkänner ett krav, binder inte detta Tryg, såvida inte ersättningens belopp och grund uppenbart är riktigt.

Om Tryg är berett att sluta ett avtal med den skadelidande, och den försäkrade inte samtycker till detta, är bolaget inte skyldigt att ersätta kostnader som uppkommer efter detta eller göra ytterligare utredningar i saken.

### 9. Ersättning för väntetid vid försenad transport

Försäkringsbeloppet högst EUR 200.

Försäkringskyddet är avsett för situationer då den försäkrade, p.g.a. av att ett flyg eller allmänt kommunikationsmedel försenas eller överbokas, blir tvungen att invänta ett nytt flyg eller annat allmänt kommunikationsmedel som ingår i den ursprungliga resplanen i mer än fyra (4) timmar. Ersättning betalas för nödvändiga och rimliga kostnader för kost och eventuell inkvartering utomlands samt i hemlandet i samband med en flygresa till utlandet upp till högst försäkringsbeloppet. Ersättning betalas också för anskaffningskostnader av nödvändiga kläder och hygienartiklar om den försäkrade har checkat in övrigt bagage än handbagage till arrangören av flygtransporten.

Inköpen skall göras och inkvarteringen ske vid förseningen på det resmål där förseningen inträffade.

Den försäkrade skall skaffa ett intyg över förseningen och över anledningen till förseningen av flygbolaget, trafikföretaget eller researrangören. Till skadeanmälan skall bifogas verifikat i original jämte en utredning över bokningen av resan och över att bokningen bekräftats. Transportbolaget är i första hand ansvarigt och den försäkrade skall alltid först lägga fram sitt ersättningskrav till detta.

Med allmänna transportmedel avses tillståndspliktig transport av passagerare på reguljära rutter. Charterflyg betraktas som allmänt transportmedel ifall det använda flygplanet hade beställts av ett resebolag eller en researrangör.

#### 9.1 Ersättning för väntetid betalas inte:

- för andra resor än ordinärt registrerade charter- och reguljärflyg,
- om förseningen beror på att den försäkrade inte har anmält sig till flyget enligt flygbolagets anvisningar,
- försening som beror på strejk eller arbetskonflikt som var känd före avfärden,
- för förseningar som beror på flygförbud eller andra aktioner från luftfartsmyndigheternas eller andra myndigheters sida, vilka var kända före avfärden.

### 10. Annullering av resa

Försäkringsbeloppet max. EUR 1,700 och den försäkrades självrisk i varje skadefall är EUR 100.

Försäkringen ersätter annullering av en resa av tvingande skäl, dvs. då avresan från hemlandet förhindras på grund av att den försäkrade eller dennes nära anhörig plötsligt insjuknat allvarligt, råkat ut för ett olycksfall eller avlidit. Det tvingande skälet skall bedömas på medicinska grunder. Kostnaderna för annulleringen av en resa ersätts också om annulleringen beror på att den försäkrades egendom i hemlandet oväntat råkat ut för betydande ekonomisk skada som tvingar den försäkrade att annullera resan. Kostnaderna för annulleringen av en resa ersätts för alla försäkrade som bor i samma hushåll ifall en av de försäkrade är förhindrad att resa på grund av tidigare nämnda orsaker.

För annulleringen ersätts högst upp till försäkringsbeloppet rese- och inkvarteringskostnaderna. Som rese- och inkvarteringskostnaderna anses resekostnaderna till och från resmålet och inkvarteringskostnaderna i resmålet. Övriga kostnader som betalats före resan ersätts inte ur försäkringen.

Från ersättningen avdras den betalningsgottgörelse eller ersättning som den försäkrade har eller skulle ha haft rätt att få av researrangören, då orsaken till annulleringen uppkom.

Som ovannämnda anhöriga anses den försäkrades äkta maka/ make och i samma hushåll bosatta sambo, barn, adoptivbarn, fosterbarn, makens/makans eller sambons barn, barnbarn, föräldrar, svärföräldrar, adoptiv- eller mor- eller farföräldrar, sambons föräldrar, syskon, halvsyskon eller styvsyskon, svärdotter eller svärson, eller en resepartner, med vilken den försäkrade har bokat resan för två personer.

#### 10.1 Begränsningar vid ersättningen

Annulleringen av en resa betalas inte, om orsaken till annulleringen har visat sig innan försäkringen trädde i kraft eller innan resan bokades. Försäkringen gäller endast i sådana fall, då sjukdomen eller skadan har uppstått plötsligt och inte varit känd vid beställningen av resan.

En annullering av resan ersätts inte, om det plötsliga sjukdomsfallet har förorsakats av missbruk av alkohol eller läkemedel eller användning av droger. Resarrangemangen måste annulleras så fort som möjligt efter, att den försäkrade har fått besked om att resan inte kan genomföras.

### 11. Försening från resa

Försäkringsbeloppet högst EUR 1,700.

Försäkringen ersätter försening från resa eller anslutande transport utomlands samt i hemlandet i samband med en flygresa till utlandet om den försäkrade inte hinner till avreseplatsen för en på förhand bokad flyg-, båt- eller tågresa i enlighet med den ursprungliga resplanen på grund av försening av ett allmänt transportmedel, försening av ett transportmedel arrangerat av researrangören eller på grund av att ett privat färdmedel i vilken den försäkrade åker, råkat ut för en trafikolycka. Försäkringen ersätter skäliga och nödvändiga extra rese- och övernattningskostnader. Kostnaderna ersätts upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 5 eller högst upp till den ursprungliga resans pris.

Kostnader orsakade av försening från resa eller anslutande transport ersätts inte om den försäkrade inte är på avreseplatsen i enlighet med transportbolagets skriftliga direktiv.

### 12. Avbrott i resan

Försäkringsbeloppet högst EUR 1,700.

Försäkringen ersätter avbrott i resan upp till försäkringsbeloppet och högst upp till den ursprungliga resan pris.

Resan anses avbruten, ifall:

- Den försäkrade tvingas tidigare återvända hem till dennes hemland från en redan påbörjad resa på grund av att den försäkrade själv eller den försäkrades nära anhöriga i hemlandet råkar ut för en allvarlig, plötslig och oväntad sjukdom, olycksfall eller dödsfall.
- Den försäkrade tvingas under resan tas in på sjukhus på grund av en plötslig och oväntad sjukdom eller olycksfall.
- Den försäkrades nära anhöriga som är med på resan tvingas in på sjukhus på grund av en plötslig allvarlig sjukdom eller olycksfall eller dör.
- Den medresande anhörige tvingas återvända tidigare hem från en redan påbörjad resa på grund av att denne råkat ut för ett plötsligt och allvarligt olycksfall, sjukdom eller dödsfall, och den försäkrade återvänder hem tillsammans med denna person till hemlandet.

Det tvingande skälet bedöms på medicinska grunder.

Som ovan nämnda anhöriga anses den försäkrades äkta maka/ make och i samma hushåll bosatta sambo, barn, adoptivbarn, fosterbarn, makens/makans eller sambons barn, barnbarn, föräldrar, svärföräldrar, adoptiv- eller mor- eller farföräldrar, sambons föräldrar, syskon, halvsyskon eller styvsyskon, svärdotter eller svärson, eller en resepartner, med vilken den försäkrade har bokad resan för två personer.

På grund av avbrott i resan betalas:

- nödvändiga extra rese- och inkvarteringskostnader för den försäkrades återkomst till hemorten, dock inte kostnader för näring eller mat,
- tjänster, utfärder och resor på resmålet, vilka den försäkrade betalat på förhand men som blivit outnyttjade under resan,
- ersättning för resdagar som gått förlorade på grund av den förtida återkomsten eller sjukhusvistelsen.

För samma tid betalas ersättning endast för antingen sjukhusvård eller förtida återkomst. Från ersättningen avdras den betalningsgottgörelse eller ersättning som den försäkrade har rätt att få av researrangören eller transportbolaget. Vid avbrott i resa ersätts inte heller kostnader för hemtransport av trafikmedel.

### 12.1 Ersättning för förlorade resdagar

Ersättning för förlorade resdagar betalas på grund av sjukhusvistelse eller förtida återkomst om den försäkrade varit intagen på sjukhus på grund av en ersättningsbar sjukdom eller olycksfall under resan eller avbrutit sin resa på grund av en orsak som nämns i punkt 12.

För förlorade resdagar betalas i ersättning en så stor del av det sammanlagda beloppet av de direkta reskostnader som betalats före resan som förhållandet mellan de förlorade resdagarna och alla resdagar förutsätter, dock högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 5 eller högst upp till den ursprungliga resan pris.

Resdagarna räknas som fulla 24-timmars tidsperioder fr.o.m. den tidpunkt då resan började. De förlorade resdagarna räknas på motsvarande sätt från början av sjukhusvistelsen eller avbrottet i resan tills sjukhusvistelsen upphör eller högst till dess att resan planerats upphöra. Om den sista av de sålunda uträknade fulla perioderna överskrids med 12 timmar, räknas också denna som en dag.

Om den försäkrade förlorar tre fjärdedelar av alla sina resdagar anses han eller hon ha förlorat samtliga resdagar.

### 12.2 Nödvändiga telefonsamtalskostnader

Försäkringsbeloppet högst EUR 50.

Till den försäkrade ersätts extra och nödvändiga telefonsamtalskostnader upp till försäkringsbeloppet ifall:

- Den försäkrades resa anses avbruten (punkt 12)
- Den försäkrades resa förlängs på grund av medicinska grunder (punkt 6.3.1)

Försäkringen ersätter extra och nödvändiga telefonsamtalskostnader orsakade under resan inklusive samtal till den försäkrades anhöriga, arbetsgivare eller dylika instanser. Försäkringen ersätter inte kostnader för de samtal som anses som användning av försäkringen.

### 13. Förskott på borgen

Försäkringsbeloppet högst EUR 2,000.

Försäkringen ersätter högst upp till försäkringsbeloppet en

förskottsbetalning som Tryg arrangerat för att betala ett garantibelopp som myndigheterna kräver, om den försäkrade varit part i en trafikolycka som medfört att den försäkrade anhållits eller riskerar att bli anhållen. Den försäkrade skall återbetala borgenssumman till Tryg omedelbart efter att myndigheterna returnerat denna till den försäkrade, dock senast inom 30 dagar efter att förskott på borgen betalats till myndigheten.

En förutsättning för att kostnaderna för ovan nämnda tjänster skall ersättas är att Tryg samtyckt till de åtgärder som krävs innan vården eller annat tjänstarrangeras eller inleds. Tryg har rätt att välja det lämpligaste tillvägagångssättet i varje enskilt skadefall.

### 14. Juridisk rådgivning

Försäkringsbeloppet högst EUR 10,000.

Försäkringen ersätter högst upp till försäkringsbeloppet av Tryg anordnad juridisk rådgivning och hjälp, om den försäkrade varit delaktig i en trafikolycka och har arresterats som följd av denna.

En förutsättning för att kostnaderna för ovan nämnda tjänster skall ersättas är att Tryg samtyckt till de åtgärder som krävs innan vården eller annat tjänstarrangeras eller inleds. Tryg har rätt att välja det lämpligaste tillvägagångssättet i varje enskilt skadefall.

### 15. Begränsningar i försäkringskyddet

#### 15.1 Krig

Tryg ansvarar inte för skador som har förorsakats av krig eller väpnad konflikt, revolution, kravaller eller användning av militär styrka.

#### 15.2 Ersättning betalas inte vid skador på grund av:

- atomskada som avses i atomansvarighetslagen, oberoende av var denna atomskada har inträffat,
- deltagande i en våldsam arbetskonflikt, kravaller eller annat våldsamt upplopp på offentlig plats,
- att den försäkrade deltagit i aktiv militär-, polis-, milis- eller fredsbevarande verksamhet eller i träning för sådan,
- krig eller väpnad konflikt,
- flygolycka som drabbat en medlem av flygpersonalen eller en person som utfört ett uppdrag som ansluter sig till flygningen,
- jordskred eller snöskred.

#### 15.3 Terrorism

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats av terroråd.

Med terroråd avses bruk av våld eller övergrepp eller hot om sådant i avsikt eller med den följden att det medför materiell skada, personskador, men eller störning eller en handling, som äventyrar människoliv eller egendom, då handlingen riktats mot en individ, egendom eller myndighet och det uttalade eller i övrigt uppenbara syftet är att nå ekonomiska, etniska, nationalistiska, politiska, rasistiska eller religiösa mål eller andra mål. Försäkringens ersätter inte skador eller dödsfall som orsakats av krigstillstånd eller terroråd. Som terroråd anses också gärningar som regeringen i fråga påvisat eller konstaterat vara terroråd. Rån eller andra brottsliga handlingar i syfte att ge gärningsmannen personlig nytta och gärningar, som bygger på tidigare personliga relationer mellan gärningsmannen/gärningsmännen och offret/offren, anses inte som terroråd.

## 15.4 Radioaktiva, biologiska och kemiska ämnen

Ur försäkringen betalas inte ersättning, om olycksfallet orsakats av:

- användning eller utsläpp av radioaktiva ämnen som direkt eller indirekt leder till en kärnreaktion, radioaktiv strålning eller förorening,
- spridning, användning eller utsläpp av giftiga biologiska eller kemiska ämnen, vilka avsiktligt använts vid terroristdåd.

## 15.5 Atomskada

Försäkringen ersätter inte skador orsakade av atomskada, om atomskadan har samband med militära aktioner.

## 15.6 Allmänna begränsningar

De allmänna begränsningarna gäller alla slag av ersättningar.

Följande skador ersätts inte:

- om den försäkrade eller någon annan ersättningsberättigad person, oberoende av sinnessillstånd, avsiktligt eller genom grov vårdslöshet har orsakat en försäkringshändelse, eller om skadan har orsakats av sådant bruk av mediciner, av en operation, vård eller medicinsk undersökning, vilken inte har föranletts av en skada på grund av olycksfall, som ersätts ur denna försäkring, eller om skadan har uppstått när den försäkrade varit påverkad av alkohol eller något annat rusmedel, sömnmedel eller narkotika,
- deltagande i brottslig verksamhet,
- när den försäkrade kört eller varit passagerare på en motorcykel på över 125 kubikcentimeter,
- flygolycka som drabbat en medlem av flygpersonalen eller en person som utfört ett uppdrag som ansluter sig till flygningen,
- den försäkrades yrkanden som föranleds av nya lagar och föreskrifter som utfärdats av tullen eller andra myndigheter,
- deltagande i riskfyllda forskningsexpeditioner och upptäcktsfärder,
- myndigheternas beslagtagande av resgods,
- kostnader som ersätts med stöd av sjukförsäkringslagen eller någon annan lag,
- skador som förorsakats under arbetstid eller -resa.

## 16. Ersättningsförfarande

### 16.1 Åtgärd vid skadefall

#### 16.1.1 Uppgörande av skadeanmälan

Ersättningskrav skall lämnas till Tryg senast inom ett (1) år efter att den som söker ersättning fick kännedom om försäkringens giltighet, försäkringsfallet och dess konsekvenser, samt senast inom tio (10) år från det att försäkringsfallet inträffade. Om ersättningskrav inte ställs inom denna tid, förlorar den som söker ersättning sin rätt till ersättning.

Den som söker ersättning skall till Tryg lämna de handlingar och uppgifter som behövs för utredning av försäkringsbolagets ansvar. Reseskadeanmälan skall om möjligt göras på försäkringsbolagets blankett, som skall undertecknas. Den försäkrade skall själv stå för fall som medför blygsamma kostnader och ansöka om ersättning mot kvitton i original efter att ha återvänt från resan.

Vid allvarliga skadefall skall den försäkrade eller någon annan person kontakta Tryg Alarm servicenummer (se villkorspunkt 16.4).

#### 16.1.2 Förfarande vid ersättning av vårdkostnader

Den som ansöker om ersättning skall själv betala vårdkostna-

derna och ansöka om ersättningar för dem enligt sjukförsäkringslagen. Om ersättning enligt sjukförsäkringslagen skall ansökas från Folkpensionsanstalten inom sex (6) månader efter att vårdkostnaderna betalats. Den som ansöker om ersättning skall lämna Tryg Folkpensionsanstaltens originalverifikat över de ersättningar som Folkpensionsanstalten betalat ut samt kopior av de verifikat som lämnats till Folkpensionsanstalten. De kvitton för vilka ersättning inte erhållits med stöd av sjukförsäkringslagen eller någon annan lag, skall lämnas till Tryg i original. Om rätten till ersättning enligt sjukförsäkringslagen gått förlorad, avdrar Tryg från sin ersättning den andel som skulle ha betalats ut enligt sjukförsäkringslagen.

## 16.2 Bedräglig information

Om den försäkrade ger bedrägliga uppgifter eller döljer information, som kan ha betydelse vid ersättningen av skadan, betalningen ersättning.

## 16.3 Force majeure (övermägtigt hinder)

Försäkringen ersätter inte skador som förorsakas av krig, krigsliknande förhållanden, revolution, kravaller, strejker, lockouter eller liknande händelser.

## 16.4 Ansökan om ersättning och skadeanmälan till försäkringsbolaget

När en skada inträffar – anmäla skadan på [tryg.fi/nordeacards](http://tryg.fi/nordeacards), kontakta försäkringsbolaget eller i nödfall försäkringsassistansbolaget Tryg Alarm.

Assistansbolag:

Tryg Alarm

E-mail [alarm@tryg.fi](mailto:alarm@tryg.fi)

Tel. +358 800 935 56

(24h service på svenska, finska och engelska)

Försäkringsbolag:

Tryg Forsikring A/S

Ballerup, Danmark

E-mail [info@tryg.fi](mailto:info@tryg.fi)

Tel. +358 800 935 55

(må-fr 8-16)

Tryg samarbetar med Falck Global Assistance under namnet Tryg Alarm.

## 16.4.1 Skadeanmälan skall inkludera åtminstone följande uppgifter samt bilagor:

- kortfattad beskrivning,
- resebiljetten eller ett annat verifikat över resan.

Vårdkostnader (villkorspunkt 6.-6.6):

- vederbörligen daterat och undertecknat sjukintyg/epikris eller övriga tillgängliga kostnadsfria medicinska utlåtanden med en detaljerad beskrivning av sjukdomen eller skadan,
- originalverifikat över anskaffade varor och tjänster eller vård- och medicinkostnader.

Skada på resgods:

- reklamation till transportbolaget och/eller brottsanmälan till polisen.

Försening av resgods / avfärd:

- vid försening av resgods eller avfärd: transportbolagets intyg samt intyg över att resgodset återfåtts,
- kvitton över kostnaderna.

Död genom olycksfall / bestående men:

- vid dödsfall dödsattest och eventuellt obduktionsprotokoll samt handlingar som anger förmånstagarna (t.ex. bouppteckningsinstrument, släktutredning),
- vid olycksfall en beskrivning av skadefallet och eventuella vittnen med kontaktuppgifter,
- eventuellt polisundersökningsprotokoll,
- datum för läkarundersökning och läkarens kontaktuppgifter,
- om den försäkrade på försäkringsbolagets begäran undergår läkarundersökning, ersätter försäkringsbolaget den försäkrades kostnader för denna. För betalning av ersättning vid dödsfall har Tryg rätt att kräva en obduktion och betalar då kostnaderna för denna.

Annullering av resa:

- vederbörligen daterat och undertecknat sjukintyg/epikris eller övriga tillgängliga kostnadsfria medicinska utlåtanden med en detaljerad beskrivning av sjukdomen eller skadan eller ett annat motsvarande intyg,
- dödsattest vid dödsfall.

Försening från resa:

- transportbolagets intyg över förseningen,
- kvitton i original över kostnader,

Avbrott av resa:

- vederbörligen daterat och undertecknat sjukintyg/epikris eller övriga tillgängliga kostnadsfria medicinska utlåtanden med en detaljerad beskrivning av sjukdomen eller skadan eller ett annat motsvarande intyg,
- kvitton i original över kostnader,
- dödsattest vid dödsfall.

Förskott på borgen:

- Kontakta Tryg eller Tryg Alarm.

Juridisk hjälp:

- Kontakta Tryg eller Tryg Alarm.

Förfarande om den försäkrade inte är nöjd med ersättningshandläggningen

Om den försäkrade inte är nöjd med ersättningsbeslutet, skall denne alltid först kontakta skaderegleraren. Skaderegleraren kan även lämna ärendet till avgörande hos Försäkrings- och finansrådgivningen eller konsumenttvistenämnden, som ger rekommendationer om avgörande utifrån lagstiftningen om konsumentskydd.

## 17. Allmänna avtalsvillkor för reseförsäkring

De allmänna avtalsvillkoren grundar sig på lagen om försäkringsavtal (543/1994). Nedan presenteras de väsentligaste av de bestämmelser som tillämpas för gruppförsäkringar (4 § lagen om försäkringsavtal).

Försäkringsgivaren meddelar inte försäkringskydd och är inte skyldig att betala försäkringsersättning eller att uppfylla annan förpliktelse enligt försäkringsavtalet såvida sådan betalning eller uppfyllandet av annan förpliktelse skulle utsätta försäkringsgivaren, dess moderbolag eller dess yttersta kontrollerande företagsenhet för någon sanktion, förbud eller restriktion enligt FN-resolutioner, handels- eller ekonomiska sanktioner, lagar eller förordningar i EU och USA.

### 17.1 Centrala begrepp som gäller reseförsäkring

Försäkringsbolag: Tryg Forsikring A/S.

Försäkringsbelopp: maximalt ersättningsbelopp för varje skadefall enligt den ersättningsstabell som tillämpas.

Gruppförsäkring: en försäkring, där de försäkrade utgörs av en grupp kortinnehavare och försäkringstagaren är en bank, som har ingått försäkringsavtal med försäkringsgivaren.

Försäkringsfall: den händelse, på grund av vilken ersättning erlaggs ur försäkringen.

Nödvändighetsartiklar: är artiklar som behövs ifall resgodset försenas, t.ex. hygienartiklar. Resans syfte beaktas då man bedömer hur nödvändiga de anskaffade artiklarna är.

Allmänt transportmedel: tillståndspliktig transport av passagerare på reguljära rutter. Charterflyg betraktas som allmänt transportmedel ifall det använda flygplanet hade beställts av en resebyrå eller researrangör.

Säkerhetsföreskrift: en i försäkringsvillkoren eller annars skriftligen fastställd skyldighet att följa bestämmelser som är avsedda att förhindra eller begränsa att en skada uppstår.

## 17.2 Skyldighet att förhindra och begränsa skada

### 17.2.1 Skyldighet att följa säkerhetsföreskrifterna

Den försäkrade skall följa säkerhetsföreskrifterna i försäkringsvillkoren eller på annat sätt givna skriftliga föreskrifter. Om den försäkrade uppsåtligt eller på grund av vårdslöshet har försummat att följa säkerhetsföreskrifterna, kan ersättningen till den försäkrade sänkas eller förvägras. Vid bedömningen av om ersättningen skall sänkas eller förvägras, beaktas i vilken utsträckning försummandet av säkerhetsföreskrifterna har bidragit till skadan. Utöver det skall beaktas graden för den försäkrades uppsåt eller försummelse och även omständigheterna i övrigt.

### 17.2.2 Skyldighet att hindra och begränsa en skada (räddningsplikt)

Då ett försäkringsfall inträffar eller är omedelbart förestående, skall den försäkrade efter förmåga vidta åtgärder för att hindra eller begränsa skadan. Om skadan orsakats av en utomstående, skall den försäkrade vidta nödvändiga åtgärder för att bevara Trygs rätt gentemot skadevällaren. Den försäkrade skall till exempel försöka utreda skadevällarens identitet. Om skadan har orsakats genom en straffbar handling, skall den försäkrade utan dröjsmål informera polismyndigheterna om detta och kräva straff i rätten för gärningsmännen, om försäkringsbolagets fördel så kräver. Den försäkrade skall också i övrigt följa de föreskrifter som Tryg har givit för att förhindra och begränsa skada. Tryg ersätter skäligen kostnader som medförts av att ovan nämnda räddningsplikt har uppfyllts, även om försäkringsbeloppet därigenom överskrids.

### 17.2.3 Försummande av säkerhetsföreskrifterna och räddningsplikten vid ansvarsförsäkring

Vid ansvarsförsäkring varken sänks eller förvägras ersättning på grund av den försäkrades vårdslöshet. Om den försäkrade försummat att följa säkerhetsföreskrifterna eller uppfylla sin räddningsplikt uppsåtligt eller av grov vårdslöshet, eller om den försäkrades bruk av alkohol eller droger har bidragit till försummelsen, kan ersättningen dock sänkas eller förvägras. Om den försäkrade försummat att följa säkerhetsföreskrifterna eller uppfylla sin räddningsplikt på grund av grov vårdslöshet eller om den försäkrades bruk av alkohol eller droger har bidragit till försummelsen, betalar Tryg dock ur ansvarsförsäkringen åt en fysisk person som lidit skada den del av ersättningen, som denna person inte kunnat indriva på grund av att den försäkrade i samband med utmätning eller konkurs har konstaterats vara betalningsoförmögen.

## 17.3 Förorsakande av försäkringsfall

### 17.3.1 Personförsäkring

#### 17.3.1.1 Försäkringsfall som den försäkrade orsakat

Tryg är fritt från ansvar gentemot en försäkrad som uppsåtligt har orsakat försäkringsfallet. Om den försäkrade orsakat försäkringsfallet av grov vårdslöshet, kan Trygs ersättning sänkas i den mån detta är skäligt med tanke på omständigheterna.

#### 17.3.1.2 Försäkringsfall orsakat av en person som är berättigad till försäkringsersättning

Om någon annan som är berättigad till försäkringsersättning än den försäkrade uppsåtligt har orsakat försäkringsfallet, är Tryg fritt från ansvar gentemot denna person. Om en person orsakat försäkringsfallet av grov vårdslöshet eller om personen varit i en sådan ålder eller i sådant sinnestillstånd, att personen inte kunde dömas till straff för brott, kan personen få ut försäkringsersättningen eller en del av den endast om detta anses skäligt med tanke på de omständigheter under vilka försäkringsfallet har orsakats. Om den försäkrade har avlidit, betalas den del av försäkringsersättningen, som inte betalas till den eller dem som orsakat försäkringsfallet, till de övriga personer som är berättigade till ersättning.

### 17.3.2 Skadeförsäkring

Tryg är fritt från ansvar gentemot en försäkrad som uppsåtligt har orsakat försäkringsfallet. Om den försäkrade orsakat försäkringsfallet av grov vårdslöshet eller om den försäkrades bruk av alkohol eller droger har bidragit till försäkringsfallet, kan ersättningen till den försäkrade sänkas eller förvägras.

Vid bedömningen av om ersättningen i ovan nämnda fall skall sänkas eller förvägras, beaktas på vilket sätt den försäkrade personens åtgärder har bidragit till att skadan uppkommit. Utöver det beaktas graden av den försäkrades uppsåt eller vårdslöshet och omständigheterna i övrigt.

### 17.3.3 Förorsakande av försäkringsfall

Om den försäkrade har orsakat försäkringsfallet genom grov vårdslöshet eller om den försäkrades bruk av alkohol eller droger har bidragit till försäkringsfallet, betalar Tryg dock ur ansvarsförsäkringen till en fysisk person som lidit skada den del av ersättningen, som denna person inte kunnat indriva på grund av att den försäkrade i samband med utmätning eller konkurs har konstaterats vara betalningsoförmögen.

### 17.4 Identifikation vid skadeförsäkring

Vad som ovan sagts om den försäkrade gällande orsakande av försäkringsfall, iakttagande av säkerhetsföreskrifter eller räddningsplikt, tillämpas på motsvarande sätt på en person som 1) äger och nyttjar försäkrad egendom tillsammans med den försäkrade eller

2) bor i ett gemensamt hushåll med den försäkrade och nyttjar försäkrad egendom tillsammans med den försäkrade. Vad som ovan sagts om den försäkrade gällande iakttagande av säkerhetsföreskrifter tillämpas på motsvarande sätt på en person som på grund av ett arbets- eller tjänsteförhållande till försäkringstagaren skall se till att säkerhetsföreskrifterna iakttas.

### 17.5 Förmånstagarförordnande vid personförsäkring

Den försäkrade har rätt att förordna en person (förmånstagare) som i stället för den försäkrade har rätt till den försäkringsersättning som skall betalas. Den försäkrade kan ändra eller återkalla förordnandet om förmånstagare, om något försäkringsfall för vilket förordnandet är avsett att

tillämpas inte har inträffat. Tryg skall skriftligen informeras om förmånstagar förordnandet, om ändring eller om återkallande av detta.

### 17.6 Ersättningsförfarande

#### 17.6.1 Skyldigheter som tillkommer den som söker ersättning

Den som söker ersättning skall följa de anvisningar om sökande av ersättning som givits i villkoren för varje enskild person- och skadeförsäkring och lämna de handlingar som nämns i dessa till Tryg.

Den som söker ersättning skall till Tryg lämna de handlingar och uppgifter som behövs för utredning av försäkringsbolagets ansvar. Den som söker ersättning är skyldig att skaffa fram de utredningar som bäst är tillgängliga för den som söker ersättning dock beaktande även Trygs möjligheter att skaffa fram utredningar. Tryg är inte skyldigt att betala ersättning förrän bolaget har fått ovan nämnda utredningar.

Om den som söker ersättning efter ett försäkringsfall svikligen givit Tryg oriktiga eller bristfälliga upplysningar som är väsentliga med tanke på utredningen av försäkringsfallet och Trygs ansvar, kan ersättningen sänkas eller förvägras, enligt vad som med tanke på omständigheterna kan anses vara skäligt.

#### 17.6.2 Preskribering av rätten till ersättning

Försäkringsersättning skall sökas hos försäkringsbolaget inom ett (1) år från det att den som söker ersättning fått kännedom om sin möjlighet att få ersättning och senast inom tio (10) år från det att försäkringsfallet inträffat. Framställandet av ersättningskravet jämföras med anmälan om försäkringsfallet. Om ersättningskrav inte framställs inom denna tid, förlorar den som söker ersättning sin rätt till ersättning.

#### 17.6.3 Trygs skyldigheter

Efter att ett försäkringsfall har inträffat informerar Tryg den som söker ersättning, som exempelvis den försäkrade och förmånstagaren, om innehållet i försäkringen och förfarandet vid sökande av ersättning. De förhandsuppgifter som eventuellt har givits den som söker om ersättning om den kommande ersättningen, ersättningsbeloppet eller det sätt som ersättningen betalas inverkar inte på betalningsskyldigheten enligt försäkringsavtalet. När ett försäkringsfall inträffar betalar Tryg ersättning enligt försäkringsavtalet, eller meddelar att någon ersättning inte betalas, utan dröjsmål och senast 30 dagar efter att försäkringsbolaget fått de handlingar och uppgifter som behövs för utredning av försäkringsbolagets ansvar. Om ersättningsbeloppet inte är ostridigt, betalar Tryg dock den ostridiga delen av ersättningen inom den tid som anges ovan. För försenad ersättning betalar Tryg dröjsmålsränta enligt räntelagen.

### 17.7 Sökande av ändring i försäkringsbolagets beslut

Den som söker ersättning kan utnyttja olika sätt att söka ändring i Trygs beslut. Om kontakter med Tryg inte ger någon lösning på frågan, kan den försäkrade be om hjälp och handledning hos Försäkrings- och finansrådgivningen eller anhålla om rekommendation om avgörande hos Försäkringsnämnden. Den som är missnöjd kan också väcka talan mot försäkringsbolaget.

#### 17.7.1 Självrättelse

Om den som söker om ersättning misstänker något fel i Trygs ersättningsbeslut eller ett annat beslut, har den sökande rätt att få en noggrannare utredning över de omständigheter, som bidragit till beslutet. Tryg rättar beslutet, om de nya utredningarna ger anledning till detta.

### 17.7.2 Försäkrings- och finansrådgivningen och nämnder som ger rekommendationer om avgörande

Om den som söker ersättning är missnöjd med Trygs beslut, kan den sökande be om råd och handledning hos Försäkrings- och finansrådgivningen. Byrån är ett opartiskt organ, som har som uppgift att ge råd till konsumenterna i frågor som gäller försäkrings- och ersättningsärenden.

Trygs beslut kan föras till Försäkringsnämnden som verkar i anslutning till Försäkrings- och finansrådgivningen. Nämnden har i uppgift att ge rekommendationer om avgörande i fråga om meningsskiljaktigheter som gäller tolkning och tillämpning av lag och försäkringsvillkor i en försäkringsrelation. Trygs beslut kan också lämnas till avgörande hos konsumenttvistenämnden, som ger rekommendationer till avgörande utgående från lagstiftningen om konsumentskydd. Nämnderna tar inte upp till behandling ett ärende som är anhängigt i domstol eller har behandlats i domstol. Rådgivningstjänsterna och nämndernas utlåtanden är avgiftsfria.

### 17.7.3 Tingsrätten

Om den som söker ersättning är missnöjd med Trygs beslut, kan den sökande väcka talan mot Tryg. Talan kan väckas hos tingsrätten på partens hemort i Finland eller på Trygs hemort eller hos tingsrätten på den plats där skadefallet inträffat, om inte annat bestäms enligt Finlands internationella avtal. Talan skall väckas inom tre år från det att parten har fått skriftligt besked om försäkringsbolagets beslut och om denna tidsfrist. Efter det att tidsfristen löpt ut, kvarstår inte någon rätt att väcka talan.

## 17.8 Trygs regressrätt

### 17.8.1 Trygs regressrätt gentemot tredje man

Den försäkrades rätt att hos tredje man kräva det ersättningsbelopp som Tryg betalt till den försäkrade eller vid personförsäkring ersättning för sådana kostnader eller egendomsförluster som orsakats av sjukdom eller olycksfall, för vilka försäkringsbolaget betalat ersättning till den försäkrade, överförs till försäkringsbolaget, om tredje man har orsakat försäkringsfallet uppsåtligt eller av grov vårdslöshet eller enligt lag är skyldig att betala ersättning oberoende av eventuell vårdslöshet.

### 17.8.2 Trygs regressrätt gentemot den försäkrade eller en person som kan likställas med denna vid skadeförsäkring

Tryg har rätt att återkräva den ersättning eller en del av denna, som bolaget betalat till övriga försäkrade, av den försäkrade

eller den person som kan likställas med den försäkrade, om han eller hon orsakat försäkringsfallet eller försummat skyldigheten enligt punkterna 17.2.1 (skyldighet att följa säkerhetsföreskrifterna) och 17.2.2 (skyldighet att hindra och begränsa en skada). Tryg får med stöd av regressrätten återkräva den betalda ersättningen i sin helhet, om Tryg enligt de grunder som nämns i punkterna 17.2.1, 17.2.2 och 17.3.2 är fritt från ansvar eller berättigat av förvägra ersättningen. Om ersättningen har sänkts enligt punkterna 17.2.1, 17.2.2 och 17.3.2, får Tryg återkräva den del av ersättningen som motsvarar sänkningen.

## 17.9 Försäkringsavtalet upphör

### 17.9.1 Trygs rätt att säga upp en skadeförsäkring som gäller en gruppförsäkrad under försäkringsperioden

Tryg har rätt att säga upp försäkringen så att den upphör under försäkringsperioden, om

- 1) den försäkrade uppsåtligt eller av grov vårdslöshet försummat att följa säkerhetsföreskrifterna,
- 2) den försäkrade efter försäkringsfallet svikligen givit Tryg oriktiga eller bristfälliga uppgifter, som är väsentliga med tanke på en bedömning av Trygs ansvar.

### 17.9.2 Trygs uppsägningsförfarande

Tryg är skyldigt att skriftligen informera försäkringstagaren om att en försäkring som gäller en gruppförsäkrad har sagts upp. Försäkringstagaren är skyldig att skriftligen informera den enskilda försäkrade om uppsägningen. Tryg utför uppsägningen skriftligen utan onödigt dröjsmål efter att ha fått kännedom om den grund som berättigar till uppsägning av försäkringen. Försäkringen upphör en månad efter att meddelandet om uppsägningen sänts till den försäkrade.

### 17.9.3 Meddelande om att en gruppförsäkring upphör

Om en gruppförsäkring upphör på grund av åtgärder som vidtagits av försäkringsgivaren eller försäkringstagaren, skall försäkringstagaren sända ett meddelande till de försäkrade om att försäkringen upphör. För den försäkrades del upphör försäkringen en månad efter det att försäkringstagaren sänt meddelandet eller informerat de försäkrade om att försäkringen upphört.

### 17.10 Tillämpad lag

På den här försäkringen tillämpas utöver dessa försäkringsvillkor även finsk lag.

Tryg Forsikring A/S  
Ballerup, Danmark

Tryg.fi/nordeacards  
E-mail [info@tryg.fi](mailto:info@tryg.fi)  
Tfn +358 800 935 55  
(må-fr 8-16)